

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Segundo período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 15-17 de mayo de 2002**

## NOTAS INFORMATIVAS



Distribución: GENERAL  
**WFP/EB.2/2002/INF/7**  
16 abril 2002  
ORIGINAL: INGLÉS

## RESUMEN DE LAS RECOMENDACIONES DE LA EVALUACIÓN Y DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR LA DIRECCIÓN — OPSR AZERBAIYÁN 6121.00

El presente documento se debe leer junto con el documento “Informe Resumido de la Evaluación de la OPSR—Azerbaiyán 6121.00” (WFP/EB.2/2002/3/2).

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).



RECOMENDACIONES DE LA EVALUACIÓN (ENERO DE 2002)	OFICINA O UNIDAD ENCARGADA DE LA EJECUCIÓN	RESPUESTA Y MEDIDA TOMADA POR LA DIRECCIÓN (MARZO DE 2002)
<b>Evaluación de la estrategia de recuperación y del diseño</b>		
Para la preparación de la nueva OPSR, el PMA en Azerbaiyán debe basarse en el Plan para imprevistos en el país y en los diversos modelos teóricos para identificar circunstancias en que se aplicarán las actividades de socorro o de recuperación, y debe modificar las estrategias de socorro y recuperación de la OPSR de forma continua, en función de los acontecimientos.	Oficina en el país	Durante la preparación de la nueva OPSR se tuvieron en cuenta las circunstancias indicadas en el Plan para imprevistos en el país. La OPSR se modificará en función de los acontecimientos.
<b>Ejecución</b>		
Se debe solicitar, para ayudar en la futura selección de beneficiarios, una misión de VAM que asesore sobre métodos y técnicas de selección basada en las necesidades, con objeto de ayudar a identificar a los grupos más vulnerables. En la identificación de nuevos criterios de selección, se debe continuar contando con la participación de las comunidades de PDI, con la cooperación del Gobierno de Azerbaiyán.	Oficina en el país, en consulta con el despacho regional y la Dependencia de VAM de la Sede del PMA.	La oficina en el país solicitará una misión de VAM y continuará contando con la participación de los beneficiarios en la identificación de nuevos criterios de selección.
El PMA debe continuar cooperando con otros organismos de las Naciones Unidas, la sociedad civil, los asociados y el Gobierno de Azerbaiyán para garantizar la realización de encuestas sobre nutrición periódicas y sistemáticas.	Oficina en el país	El UNICEF realiza encuestas de indicadores múltiples por conglomerados y <i>World Vision International</i> (WVI) realiza encuestas nutricionales periódicas. El PMA utilizará en su operación los datos derivados de tales encuestas.
Se debe considerar la introducción de un programa de alimentación escolar.	Oficina en el país, en consulta con el despacho regional.	Se ha incluido en la nueva OPSR un programa piloto de alimentación escolar.

RECOMENDACIONES DE LA EVALUACIÓN (ENERO DE 2002)	OFICINA O UNIDAD ENCARGADA DE LA EJECUCIÓN	RESPUESTA Y MEDIDA TOMADA POR LA DIRECCIÓN (MARZO DE 2002)
<b>Reasentamiento</b>		
Si, en el futuro, el PMA participa en actividades de apoyo al reasentamiento, deberá proporcionar raciones completas durante tres meses y apoyo a más largo plazo, mediante programas de alimentos para la creación de activos (ACA) para actividades de reconstrucción y de alimentos para la capacitación (APC) para actividades psicosociales y otras.	Oficina en el país	Cuando tenga lugar el proyecto de reasentamiento del Gobierno, en su caso, la oficina en el país proporcionará un lote único de ayuda para el reasentamiento equivalente a las raciones completas para tres meses. También se identificarán actividades de recuperación para repatriados, que se ejecutarán por medio de actividades de ACA y APC.
<b>Recuperación (ACA y APC)</b>		
Se debe continuar la asociación con UNICEF para el proyecto de preescolares y, si las circunstancias lo permiten, sus actividades se deben extender a otras áreas.	Oficina en el país	La oficina en el país continuará proporcionando alimentos para asistentes de preescolar y quizá amplíe las actividades a otras áreas.
El PMA debe apoyar las actividades de APC y ACA para mejorar las condiciones de vida de las PDI, por ejemplo, mediante actividades de ACA para mantener y reparar los sistemas de abastecimiento de agua, saneamiento y refugios y para construir carreteras en el interior de los campamentos, y mediante actividades de APC sobre nutrición y cuestiones psicosociales.	Oficina en el país, en consulta con el despacho regional.	Se ejecutarán los PGE para mejorar las condiciones de vida de las PDI.
El PMA debe intentar conseguir del Gobierno de Azerbaiyán artículos no alimentarios (ANA) para actividades de ACA. Se deben evaluar la viabilidad y oportunidad de modificar los mecanismos de las actividades de ACA, por ejemplo, en forma de planes generadores de empleo.	Oficina en el país, en consulta con el despacho regional	En la nueva OPSR se han introducido PGE como parte del componente de recuperación. El Gobierno de Azerbaiyán se ha comprometido a proporcionar insumos no alimentarios para las actividades de los PGE a fin de mejorar las condiciones de vida de las PDI.
<b>Dotación de recursos</b>		
El PMA debe explorar la posibilidad de utilizar los 400.000 dólares EE UU asignados para artículos no alimentarios para actividades de ACA destinadas a mejorar las condiciones de vida de las PDI.	Oficina en el país, en consulta con el ODP y la RE.	La oficina en el país destinará el fondo de ANA para su uso en PGE.





RECOMENDACIONES DE LA EVALUACIÓN (ENERO DE 2002)	OFICINA O UNIDAD ENCARGADA DE LA EJECUCIÓN	RESPUESTA Y MEDIDA TOMADA POR LA DIRECCIÓN (MARZO DE 2002)
El PMA debe continuar fomentando y facilitando las visitas de los donantes a los emplazamientos de ejecución.	Oficina en el país	Se continuarán fomentando las visitas sobre el terreno de los donantes.
<b>Compromisos relativos a la mujer</b>		
En el futuro apoyo alimentario a las PDI, se deben tener en cuenta las mayores necesidades nutricionales de las mujeres embarazadas y lactantes.	Oficina en el país, en consulta con el despacho regional y con el personal de nutrición de la SPT.	La oficina en el país realizará un experimento en el marco de la actual OPSR 6121; la nueva OPSR se modificará en consecuencia.
El PMA debe continuar proporcionando a las mujeres oportunidades equitativas de participación en las actividades de ACA y APC.	Oficina en el país	La oficina en el país continuará apoyando y fomentando la participación de las mujeres en las actividades de ACA y APC.
Se debe mantener el seguimiento pormenorizado, desglosado por sexos, de todas las actividades	Oficina en el país	Se mantendrán y mejorarán extensas bases computerizadas de datos desglosados por sexos, desarrolladas por la oficina en el país. Se formará a los nuevos oficiales de seguimiento sobre el terreno.
<b>Preocupación por el medio ambiente</b>		
El PMA debe utilizar las actividades de APC y ACA para mejorar las condiciones de vida de las PDI desde el punto de vista sanitario y medioambiental, con artículos no alimentarios del Gobierno de Azerbaiyán y con la participación de las PDI en la fijación de prioridades y la planificación.	Oficina en el país	Se ejecutarán PGE para mejorar las condiciones de vida de las PDI, con ANA del Gobierno de Azerbaiyán y la participación de beneficiarios en todas las fases.

**Nota:** La expresión APT (alimentos por trabajo) se ha modificado a ACA (alimentos para la creación de activos).